

Delta Lloyd Life NV

Fonsnylaan 38
B - 1060 Brussel

Telefoon: +32 (0)2 238 87 77

Fax: +32 (0)2 238 89 83

www.deltalloydlife.be

CapVision

Algemene voorwaarden

Geldig vanaf 15 september 2008

1. Inleiding

Het contract omvat de algemene voorwaarden, de bijzondere voorwaarden en het reglement van het gekantonneerd fonds **CapVision** en van de winstdeling.

De algemene voorwaarden zijn van toepassing op het onderhavige contract **CapVision**. Zij beschrijven de werking van het contract en leggen de wederzijdse verbintenissen van de partijen vast.

In de bijzondere voorwaarden worden alle gegevens vastgelegd die specifiek voor het contract gelden, zoals de aanvangsdatum, de prestatie op de eindvervaldag, ...

Het reglement van het gekantonneerd fonds **CapVision** en van de winstdeling beschrijft het mechanisme van het gekantonneerd fonds en de wijze van bepaling van de winstdeling.

Wijzigingen aan uw contract ontvangt u onder de vorm van een nieuwe uitgave van het contract.

2. Partijen

De onderschrijver is de in de bijzondere voorwaarden vermelde persoon die het kapitalisatiecontract sluit met de verzekeringsmaatschappij.

De verzekeringsmaatschappij is Delta Lloyd Life NV, Fonsnylaan 38 te 1060 Brussel. In de volgende tekst wordt hiernaar verwezen met 'de maatschappij'.

De begunstigde is de in de bijzondere voorwaarden aangeduide persoon of personen aan wie de verzekeringsmaatschappij geprogrammeerde opnames op de daartoe in de bijzondere voorwaarden bepaalde data en de eindprestatie op de eindvervaldag van het contract uitbetaalt.

3. Voorwerp van het contract

Het onderhavige contract voorziet in een prestatie die betaalbaar is op de eindvervaldag van het contract. Het contract valt onder de kapitalisatieverrichtingen van tak 26 in de zin van Bijlage I van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen.

Het contract voorziet de mogelijkheid geprogrammeerde periodieke opnames te doen.

4. Aanvang van het contract

Het contract vangt aan op de datum die bepaald is in de bijzondere voorwaarden en ten vroegste na ondertekening van het contract en ontvangst van de eenmalige storting op de bankrekening van de maatschappij.

Indien het contract niet is ondertekend door de onderschrijver, wordt de storting beschouwd als de aanvaarding van de contractvoorwaarden. De onderschrijver heeft de mogelijkheid het contract op te zeggen binnen dertig dagen vanaf de aanvangsdatum van het contract. In dat geval betaalt de maatschappij de uitgevoerde storting terug aan de onderschrijver. De opzegging vangt aan op het moment van de betekening aan de maatschappij per aangetekende brief.

5. Beheersmodaliteiten

Het contract berust op een eenmalige storting.

Zodra de maatschappij de storting ontvangen heeft op haar bankrekening, is de gegarandeerde interestvoet die op dat moment van kracht is, van toepassing op de storting verminderd met de in de bijzondere voorwaarden bepaalde kosten en toeslagen. Deze interestvoet, deze kosten en toeslagen worden meegedeeld aan de onderschrijver in de bijzondere voorwaarden; de interestvoet is gegarandeerd op de storting en dit tot de eindvervaldag van het contract. De storting, verminderd met de kosten, toeslagen en eventuele opnames en verhoogd met de gegarandeerde interest en de eventuele winstdeling, vormt het samengesteld spaarkapitaal.

Elk jaar worden op 31 december de in de bijlage vermelde beheerskosten ingehouden op het samengesteld spaarkapitaal.

Op het samengesteld spaarkapitaal kan een winstdeling toegekend worden overeenkomstig de modaliteiten die beschreven zijn in het reglement van het gekantonneerd fonds **CapVision** en van de winstdeling dat werd meegedeeld aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen (CBFA).

6. Beschikbaarheid van het gespaarde bedrag

6.1. Op de eindvervaldag

Op de eindvervaldag van het contract stort de maatschappij het samengesteld spaarkapitaal aan de begunstigde. De betalingsopdracht wordt gegeven ten vroegste op de eindvervaldag van het contract.

6.2. Geprogrammeerde opnames

Op elk moment kan de onderschrijver een aanvraag doen tot kosteloze geprogrammeerde periodieke opnames. Deze opnames zullen, na inhouding van de roerende voorheffing die verschuldigd is op het interestgedeelte, naar keuze van de onderschrijver maandelijks, driemaandelijks, zesmaandelijks of jaarlijks aan de begunstigde van het kapitalisatiecontract uitgekeerd worden. Elke uitkering gebeurt steeds op de eerste van een maand en wordt gestort op het door de onderschrijver aangeduide bankrekeningnummer.

De onderschrijver duidt de maand aan waarop de uitkering voor het eerst dient te worden gestort. Deze eerste uitkering kan ten vroegste geschieden op de eerste van de maand die volgt op de dag van de aanvraag voor zover er minstens acht kalenderdagen liggen tussen, enerzijds, de ontvangst door de maatschappij van de aanvraag en, anderzijds, deze eerste van de maand. Is dit niet het geval, dan zal de eerste uitkering gestort worden op de eerste van de daaropvolgende maand.

Elke aanvraag tot geprogrammeerde opnames dient schriftelijk te gebeuren, hetzij bij het onderschrijven van het contract in het daartoe bestemde voorstel, hetzij in de loop van het contract, ofwel door middel van het formulier 'Aanvraag van geprogrammeerde opnames', ofwel via een gedateerd en door de onderschrijver gehandtekend schrijven met vermelding van het contractnummer, het gewenste bedrag van de geprogrammeerde opname, de gewenste maand voor de eerste uitkering en het door de maatschappij te crediteren bankrekeningnummer.

Het netto bedrag van de geprogrammeerde opname kan het maximumbedrag voor geprogrammeerde opnames, vermeld in Bijlage nr. 2, niet overschrijden. Onder netto bedrag wordt verstaan, het bedrag na inhouding door de maatschappij van de roerende voorheffing. Indien het bedrag van de gevraagde geprogrammeerde opname dit maximumbedrag overschrijdt, zal de maatschappij zonder verdere kennisgeving het bedrag van de geprogrammeerde opname tot dit maximumbedrag herleiden.

De onderschrijver kan op elk moment het netto bedrag van de geprogrammeerde opname kosteloos wijzigen, rekening houdend met het maximumbedrag zoals hierboven beschreven. Een wijziging kan enkel uitwerking krijgen voor de toekomst en elke aanvraag daartoe dient te gebeuren via het formulier 'Wijziging van geprogrammeerde opnames' of via een gedateerd en door de onderschrijver gehandtekend schrijven met vermelding van het contractnummer, het nieuwe bedrag en de maand vanaf wanneer dit nieuwe bedrag uitwerking krijgt. De wijziging zal ten vroegste uitwerking krijgen acht kalenderdagen na ontvangst door de maatschappij van de aanvraag daartoe. Indien er minder dan acht kalenderdagen liggen tussen de ontvangst van de aanvraag en de gevraagde datum voor eerste uitwerking, wordt de eerste uitkering van het nieuwe bedrag automatisch en zonder verdere kennisgeving verschoven naar de eerste daaropvolgende maandelijkse, driemaandelijke, zesmaandelijke of jaarlijkse uitbetalingsdatum.

De onderschrijver kan op elk moment de periodiciteit van de geprogrammeerde opname kosteloos wijzigen, rekening houdend met het maximumbedrag zoals hierboven beschreven. Dergelijke wijziging kan enkel uitwerking krijgen voor de toekomst en elke aanvraag daartoe dient te gebeuren met het formulier 'Wijziging van geprogrammeerde opnames' of via een gedateerd en door de onderschrijver gehandtekend schrijven met vermelding van het contractnummer, de nieuwe periodiciteit, het eventuele nieuwe bedrag en de maand vanaf wanneer deze wijziging uitwerking dient te krijgen en dit ten vroegste acht kalenderdagen na ontvangst door de maatschappij van de aanvraag daartoe. Indien er minder dan acht kalenderdagen liggen tussen de ontvangst van de aanvraag en de gevraagde datum voor eerste uitwerking, wordt deze uitwerking automatisch en zonder verdere kennisgeving naar de eerste van de daaropvolgende maand verschoven.

De onderschrijver dient de maatschappij van elke wijziging van bankrekeningnummer op de hoogte te brengen via het formulier 'Wijziging van geprogrammeerde opnames' of via een gedateerd en door hem gehandtekend schrijven met vermelding van het contractnummer, het nieuwe bankrekeningnummer en de datum vanaf wanneer deze wijziging moet ingaan. Bij gebrek hieraan worden alle door de maatschappij uitgevoerde uitkeringen geacht geldig gedaan te zijn op het laatste door de maatschappij gekende bankrekeningnummer. Elke wijziging van bankrekeningnummer kan enkel gelden voor de toekomst en zal ten vroegste uitwerking krijgen acht kalenderdagen na ontvangst door de maatschappij van het schrijven waarin deze wijziging haar gemeld wordt. Indien er minder dan acht kalenderdagen liggen tussen de ontvangst van de aanvraag en de gevraagde datum voor eerste uitwerking, wordt de eerste uitkering op het nieuwe bankrekeningnummer automatisch en zonder verdere kennisgeving verschoven naar de eerste daaropvolgende maandelijkse, driemaandelijkse, zesmaandelijkse of jaarlijkse uitbetalingsdatum.

De geprogrammeerde opnames worden uitbetaald tot de eindvervaldag van het contract of tot de uitputting van de reserve van het contract indien deze voordien zou plaatsvinden. De onderschrijver kan op elk ogenblik vragen een einde te maken aan de geprogrammeerde opnames via het formulier 'Wijziging van geprogrammeerde opnames' of via een gedateerde en door hem gehandtekende brief met vermelding van het contractnummer en de datum vanaf wanneer de uitbetaling stopgezet moet worden. Een aanvraag tot stopzetting kan enkel gelden voor de toekomst en zal ten vroegste uitwerking krijgen acht kalenderdagen na ontvangst door de maatschappij van de aanvraag tot stopzetting. Indien er minder dan acht kalenderdagen liggen tussen de ontvangst van de aanvraag en de gevraagde datum voor stopzetting, wordt de stopzetting automatisch en zonder verdere kennisgeving verschoven naar de eerste daaropvolgende maandelijkse, driemaandelijkse, zesmaandelijkse of jaarlijkse uitbetalingsdatum.

Elke aanvraag, wijziging of stopzetting van geprogrammeerde opnames gebeurt zonder kosten voor de onderschrijver.

6.3. Vrije opnames

Naast de mogelijkheid van geprogrammeerde opnames overeenkomstig punt 6.2., kan de onderschrijver te allen tijde het samengesteld spaarkapitaal geheel of gedeeltelijk opnemen, na aftrek van de kosten die vermeld zijn in de Bijlage nr. 1. Bij een gedeeltelijke vrije opname dient het opgenomen bedrag minstens gelijk te zijn aan het minimumbedrag voor vrije opnames, vermeld in de Bijlage nr. 2.

De onderschrijver vraagt de opname aan door middel van een gedateerd en ondertekend schrijven met vermelding van het contractnummer, het gewenste bedrag in geval van gedeeltelijke opname en van het bankrekeningnummer dat door de maatschappij gecrediteerd moet worden.

Het bruto beschikbare bedrag wordt bepaald door de kapitalisatie van de storting tegen de overeenstemmende gegarandeerde interestvoet tot de datum waarop de maatschappij de aanvraag van de opname ontvangen heeft, of een andere door de onderschrijver

opgegeven datum indien deze later valt, verminderd met kosten, toeslagen en eventuele reeds uitgevoerde geprogrammeerde en vrije opnames en verhoogd met de toegekende winstdeling.

Door een volledige opname van het gespaarde bedrag wordt het contract vroegtijdig beëindigd.

Het contract geeft geen recht op voorschotten.

7. Jaarlijkse informatie

De maatschappij informeert de onderschrijver jaarlijks over het samengesteld spaarkapitaal, de verschillende verrichtingen in de loop van het jaar en het bedrag van de op het contract toegekende winstdeling.

8. Eindvervaldag van het contract

Het contract loopt ten einde op de in de bijzondere voorwaarden vermelde datum.

In geval van volledige opname van het samengesteld spaarkapitaal wordt eveneens een einde gemaakt aan het contract.

9. Belastingen en taken

Alle bestaande of toekomstige lasten van fiscale, sociale of andere aard die van toepassing zijn op het contract of op de krachtens het contract verschuldigde bedragen, zijn voor rekening van de onderschrijver of de begunstigde en worden door de maatschappij op de uitgekeerde sommen ingehouden, met uitzondering van eventuele successierechten, welke op eigen initiatief van de begunstigde(n) dienen te worden vereffend.

10. Rechtsmacht

Het contract valt onder de Belgische wet.

10.1. Wie is bevoegd bij eventuele geschillen?

Elke eventuele klacht betreffende het contract kan gericht worden aan

- Delta Lloyd Life, Ombudsdienst, Fonsnylaan 38 te 1060 Brussel, ombudsman@deltalloydlife.be, in eerste instantie
- de Ombudsman van de verzekeringen, De Meeûssquare, 35 te 1000 Brussel, tel.: +32(0)2 547 58 71, fax: +32(02) 547 59 75, www.ombudsman.as info@ombudsman.as, in laatste instantie

zonder enige beperking om een gerechtelijke actie te ondernemen.

Bij eventuele geschillen zijn enkel de Belgische rechtbanken bevoegd.

11. Diversen

Het contract is gedomicilieerd op het laatste adres dat de onderschrijver aan de maatschappij heeft meegedeeld. Als de onderschrijver buiten de Europese Unie woont, moet hij een vertegenwoordiger aanduiden die in België woont en die gemachtigd is om alle mededelingen betreffende het contract te ontvangen.

De onderschrijver moet de maatschappij alle adreswijzigingen schriftelijk meedelen. Verandert de onderschrijver van adres zonder de maatschappij daarvan op de hoogte te brengen of als het nieuwe adres zich buiten de Europese Unie bevindt en er geen gemachtigde vertegenwoordiger is aangeduid, dan worden alle mededelingen verondersteld geldig te zijn gedaan op het laatst meegedeelde adres.

12. Bescherming van de persoonlijke levenssfeer

In het kader van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer mag de maatschappij, als verantwoordelijke voor de verwerking, uw in het contract vermelde persoonsgegevens verwerken met het oog op en in het kader van het verlenen en het beheer van verzekeringsdiensten in het algemeen. U kunt zich uitdrukkelijk verzetten tegen elke vorm van direct marketing.

U kunt het Openbaar register van de geautomatiseerde gegevensverwerking (bijgehouden door de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer) raadplegen en u hebt het recht op toegang tot en rechtzetting van de persoonsgegevens.

Wij delen deze gegevens alleen mee aan derden als wij daar wettelijk toe verplicht zijn, alsook aan Datassur ESV (De Meeûssquare 29 te 1000 Brussel) voor het beheer van de risico's.

Bijlage nr. 1: kosten

Kosten voor vrije opnames

Voor elke vrije opname wordt het maximum van de volgende twee inhoudingen in aanmerking genomen:

- *Inhouding 1* toegepast op de bruto-opname: 3% het eerste jaar van het contract, 2% het tweede jaar van het contract, 1% het derde jaar van het contract, 0% vanaf het vierde jaar;
- *Inhouding 2*: het positief verschil tussen
 - het opgenomen samengesteld spaarkapitaal
 - en het bedrag bekomen door kapitalisatie van dat opgenomen samengesteld spaarkapitaal voor de nog resterende duur van het contract tegen de op het moment van de onderschrijving geldende spot rate* voor de oorspronkelijke duur van het contract. Bedrag dat op zijn beurt wordt geactualiseerd voor de nog resterende duur van het contract tegen de op het moment van de opname geldende spot rate* voor de nog resterende duur van het contract.

* spot rate (op een ogenblik, voor een vervaldag):
interne interestvoet van vaste verrichtingen met eenmalige premie en prestatie, overeengekomen op een gereguleerde markt, voor de vastgestelde vervaldag, berekend op basis van de gemiddelde OLO-rentevoeten op dat ogenblik.

De kosten zullen nooit hoger zijn dan de maximale vergoeding die toegelaten wordt door artikel 30, §2 van het Koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de levensverzekeringsactiviteit.

Beheerskosten

Elk jaar wordt op 31 december 40,00 EUR ingehouden op het samengesteld spaarkapitaal.

Deze kosten zijn van toepassing vanaf 15 september 2008. Wij behouden ons het recht voor om ze aan te passen. In voorkomend geval wordt u daarvan op de hoogte gebracht.

Bijlage nr. 2: minimum- en maximumbedragen

Minimumbedrag voor een vrije opname: 5.000,00 EUR (dit betreft een netto bedrag, bijgevolg na inhouding van kosten en roerende voorheffing door de maatschappij).

Maximumbedrag voor de geprogrammeerde opnames (dit betreft een netto bedrag, bijgevolg na inhouding van roerende voorheffing door de maatschappij):

geprogrammeerde opname op het moment van de aanvraag of wijziging $\leq K / (n \times p)$

waarbij: indien de geprogrammeerde opname bij onderschrijven van het contract wordt aangevraagd:

K = de bruto koopsompremie

n = duurtijd van het contract in jaren

p = 1 voor jaarlijkse geprogrammeerde opnames

2 voor zesmaandelijkse geprogrammeerde opnames

4 voor driemaandelijkse geprogrammeerde opnames

12 voor maandelijkse geprogrammeerde opnames

indien de geprogrammeerde opname wordt aangevraagd of gewijzigd in de loop van het contract:

K = de reserve op het moment van de aanvraag of de wijziging.

n = resterende duurtijd van het contract in jaren waarbij een begonnen jaar als een volledig jaar wordt geteld

p = 1 voor jaarlijkse geprogrammeerde opnames

2 voor zesmaandelijkse geprogrammeerde opnames

4 voor driemaandelijkse geprogrammeerde opnames

12 voor maandelijkse geprogrammeerde opnames

Deze waarden zijn van toepassing vanaf 15 september 2008. Wij behouden ons het recht voor om ze aan te passen. In voorkomend geval wordt u daarvan op de hoogte gebracht.

Delta Lloyd Life NV

Fonsnylaan 38
B - 1060 Brussel

Telefoon: +32 (0)2 238 87 77

Fax: +32 (0)2 238 89 83

www.deltalloydlife.be

CapVision

**Reglement van het gekantonneerd fonds
en van de winstdeling**

januari 2005

1. Mechanisme van het gekantonneerd fonds

De stortingen die worden uitgevoerd in de kapitalisatiecontracten van **CapVision** worden belegd in activa waarvan de samenstelling en het beheer conform zijn aan de bepalingen van dit reglement.

Deze activa zijn gescheiden van de overige activa van Delta Lloyd Life NV; zij vormen het fonds **CapVision**. In dit fonds worden enkel de stortingen ondergebracht, na aftrek van de kosten en van een eventuele taks gekoppeld aan het contract dat behoort tot de tak 'kapitalisatie' (tak 26). De in deze contracten uitgevoerde opnames worden in vermindering gebracht van het fonds.

2. Beleggingsstrategie

De beleggingsstrategie is gekenmerkt door een voorzichtig beheer dat het mogelijk maakt om zowel de gegarandeerde minimumrentevoet te respecteren voor elk contract als om in te spelen op de gunstige beursevolutie.

Het fonds bestaat voornamelijk uit obligaties (van de eurozone) of instellingen voor collectieve belegging in obligaties (ICB). Het gedeelte van de beleggingen in aandelen bedraagt maximaal 30%. De beleggingsstrategie is dus voornamelijk gericht op het verkrijgen van inkomsten.

Afgeleide producten kunnen worden gebruikt, vooral met het oog op dekking. Gestructureerde producten kunnen worden gebruikt, vooral om de inkomsten te verhogen.

Om de belangen van haar klanten zo goed mogelijk te verdedigen, behoudt de maatschappij zich het recht voor om het fonds **CapVision** te laten samensmelten met een ander fonds dat dezelfde beleggingsstrategie volgt, door de transfer naar dat fonds van de wiskundige reserves en de dekkingswaarden alsook de gerealiseerde en gereserveerde maar nog niet over de contracten verdeelde meerwaarden.

3. Bepaling van de resultaten

De resultaten van het fonds bestaan ieder jaar uit het volgende:

- de interesten;
- de dividenden;
- de gerealiseerde meerwaarden en/of waardeverminderingen;
- de waardeverminderingen of terugneming van waardeverminderingen overeenkomstig de geldende boekhoudkundige regels;
- de opbrengsten en lasten van eventuele afgeleide producten.

Het geheel van deze elementen vormt het brutoresultaat van het fonds **CapVision**.

Het nettoresultaat wordt verkregen door minstens 90% (voor onderschrijvers die natuurlijke personen zijn) of minstens 95% (voor onderschrijvers die rechtspersonen zijn) te nemen van de volgende berekening:

Brutoresultaat

- de financiële kosten;
- het eventuele gedeelte van de gerealiseerde meerwaarden die gereserveerd zijn voor de bepaling van de toekomstige nettoresultaten. Deze reserve maakt integrerend deel uit van het fonds **CapVision**;
- de beheerskosten, die bepaald zijn op maximaal 0,50% van de activa;
- de inkomsten van de activa die een negatieve variatie compenseren van de reglementaire waardebepaling van de dekking van de passiva, onder voorbehoud van de bepalingen betreffende de gegarandeerde rentevoet.

4. Rendementspercentage

Het rendementpercentage dat wordt toegekend aan de contracten, is gelijk aan de verhouding tussen het nettoresultaat van het fonds enerzijds en de activa anderzijds.

Dit percentage wordt toegepast op de contracten die lopen op 31 december van het desbetreffende boekjaar, rekening houdend met de eventuele stortingen en opnames op hun exacte valutadatum.

Indien evenwel het aldus verkregen rendementpercentage gelijk zou zijn aan of lager zou zijn dan één of meerdere gegarandeerde minimumrentevoeten, dan worden de aan de contracten toegekende rendementpercentages als volgt bepaald, via een iteratief proces:

- Activa waarop gegarandeerde minimumrentevoeten van toepassing zijn die gelijk zijn aan of hoger zijn dan het rendementpercentage berekend zoals hiervoor beschreven: de toegekende rendementpercentages zijn gelijk aan de overeenstemmende gegarandeerde rentevoeten;
- Activa waarop gegarandeerde minimumrentevoeten van toepassing zijn die lager zijn dan het rendementpercentage berekend zoals hiervoor beschreven: de toegekende rendementpercentages worden bepaald door de verhouding tussen het behoud van het nettoresultaat van het fonds dat overblijft na punt 1 enerzijds en de activa waarop het onderhavige punt 2 betrekking heeft, anderzijds.

5. Inventaris en financieel verslag

Er wordt een inventaris bijgehouden van de samenstelling van het fonds. Deze inventaris wordt opgesteld iedere dag dat de samenstelling van het fonds wijzigt.

Er wordt een jaarlijks financieel verslag opgesteld dat het mogelijk maakt om na te gaan of het gedeelte van de winsten toegekend aan de contracten en de uitgevoerde beleggingen

conform zijn aan de bepalingen van dit reglement. Het verslag ligt op de maatschappelijke zetel ter inzage voor de onderschrijvers.

6. Bepaling van de winstdeling

De winstdeling is het verschil tussen het bedrag van de interesten die overeenstemmen met het aan het contract toegekende rendementspercentage enerzijds en het bedrag dat overeenstemt met de gegarandeerde rentevoet. Deze bonus wordt bepaald op 1 januari van het boekjaar volgend op het jaar van de resultaten en is slechts verworven onder voorbehoud van goedkeuring van de rekeningen van de maatschappij door de algemene vergadering van onze moedermaatschappij en voor zover enerzijds de verrichtingen van de tak leven en kapitalisatie rendabel zijn en anderzijds de verrichtingen betreffende de gekantonneerde fondsen van **CapVision** eveneens rendabel zijn.